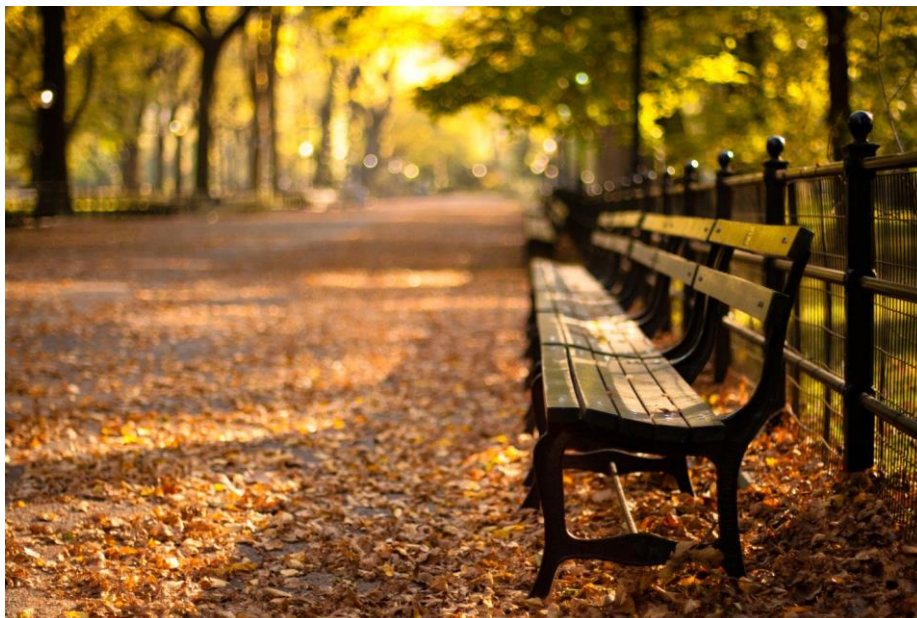


# Dar pokoja n.o.

služby pre seniorov



## Výročná správa o činnosti a hospodárení neziskovej organizácie za rok 2022

Výročná správa zostavená dňa 22.03.2023

Predkladá: Ing. Maroš Šatný, PhD., odborný garant

## **Obsah**

|   |           |
|---|-----------|
| <b>Úvod</b>   | <b>3</b>  |
| <b>Základné informácie</b>                                  | <b>4</b>  |
| <b>Činnosť neziskovej organizácie</b>                       | <b>5</b>  |
| <b>Hospodárenie neziskovej organizácie v roku 2022</b>      | <b>7</b>  |
| <b>Stav a pohyb majetku neziskovej organizácie</b>          | <b>8</b>  |
| <b>Zmeny a nové zloženie orgánov neziskovej organizácie</b> | <b>8</b>  |
| <b>Na záver</b>   | <b>8</b>  |
| <b>Informačný list neziskovej organizácie</b>               | <b>10</b> |
| <b>Ročná účtovná závierka</b>                               | <b>11</b> |
| <b>Výrok audítora k ročnej účtovnej závierke</b>            |           |

## Úvod

Hodnotíme už deviaty rok činnosti našej neziskovej organizácie. Čas hodnotenia je pre nás časom uvedomenia si toho, čo sme v uplynulom roku prežili, skúsili a s pomocou Božou aj vykonali pre dobro tých, ktorí nám boli zverení. Chceme ľuďom na sklonku života prinášať pokoj ako dar, sprevádzať ich a zmierňovať ich utrpenie a bolesť, ktoré sú častokrát súčasťou ich každodenného života.

Pracujeme tam kde je opustenosť, nepokoj, smútok a utrpenie človeka, ale zároveň aj nádej, prijatie, opatera, podpora a sprevádzanie. Spoločne navštívme kombinované zariadenie sociálnych služieb s názvom Domov pre seniorov v Chminianskej Novej Vsi a pripomeňme si malé aj veľké udalosti, ktoré v značnej miere ovplyvnili životy obyvateľov, klientov a zamestnancov domova v roku 2022. Hodnotenie je pre človeka časom zastavenia sa a pohľadu späť. Je príležitosťou uvedomiť si skutočnú hodnotu života. Je časom rozlišovania podstatných a dôležitých udalostí od tých menej dôležitých, možno až nepodstatných. Čas hodnotenia je pre nás tiež časom uvedomenia si svojich snov a oživenia svojich túžob. To v princípe platí aj pre zariadenia sociálnych služieb. Je to príležitosť pozrieť si udalosti ako na filmovom plátne a nadobudnúť pocit radosti, vďačnosti za všetky snaženia a námahy každého zamestnanca aj klienta, ktoré si málokto v bežnom, pracovnom dni uvedomuje a oceňuje. Je tu čas vidieť aj to, čo potrebujeme. Podporu, obetavý a tvorivý prístup. Možno zlepšenie komunikácie a spolupráce, aby nové podnety a riešenia prispeli k skvalitneniu života našich klientov, a vytváraniu priaznivej a pokojnej atmosféry v domove.

Dovoľte mi poďakovať sa v svojom mene, ale aj v mene našich klientov všetkým naším kolegyniam a spolupracovníkom, ktorí sa po celý rok ochotne delili so svojimi silami, poznatkami a skúsenosťami s tými, ktorým už veľa síl ubudlo. Vyslovujeme tiež úprimné poďakovanie všetkým aktívnym príbuzným klientov, nášmu duchovnému otcovi, obvodnému lekárovi, vedeniu a zamestnancom Prešovského samosprávneho kraja, pracovníkom miestnej samosprávy, dobrovoľníkom a všetkým tým, ktorí nás akýmkoľvek spôsobom podporili a sprevádzali. V roku 2022, v treťom roku pokračujúcej pandémie koronavírusu a prebiehajúceho, nemilosrdného, vojnového konfliktu na Ukrajine.

S úctou a vďakou

Mgr. Mariana Šatná  
riaditeľka n.o.

# Dar pokoja n. o., nezisková organizácia

Volgogradská 18, 080 01 Prešov

---

## Základné informácie

Nezisková organizácia s názvom Dar pokoja bola založená 27.03.2013 za účelom poskytovania všeobecne prospešných služieb, konkrétne za účelom poskytovania sociálnych služieb v súlade so Zákonom NR SR č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách. Nezisková organizácia Dar pokoja n. o. sídli v Prešove na Volgogradskej ul. č. 18, IČO 45740704.

Sociálne služby sme začali poskytovať 27.12.2013 na základe registrácie subjektov poskytujúcich sociálne služby v Domove pre seniorov v Chminianskej Novej Vsi č. 339 a v Dennom stacionári pre seniorov v Prešove, na Bernolákovej ulici č. 21. V priebehu roku 2017 sme s ľútosťou v srdci, z dôvodu prijatia bezohľadnej legislatívy z dielne MPSVaR SR, zameranej na likvidáciu denných stacionárov, boli nútení ukončiť našu činnosť v Dennom stacionári pre seniorov v Prešove. Zostávajúci Domov pre seniorov je kombinovaným zariadením sociálnych služieb, pozostávajúcim zo zariadenia pre seniorov a špecializovaného zariadenia.

Dňa 24.02.2022 vypukla vojna na Ukrajine, uznesením vlády SR bola 2. marca 2022 vyhlásená mimoriadna situácia v dôsledku hromadného príchodu utečencov na územie Slovenskej republiky. To všetko sa dialo v čase pretrvávajúcej, celosvetovej pandémie ochorenia COVID-19 spôsobenej koronavírusom SARS-CoV-2, v čase platných mimoriadnych karanténnych opatrení.

Priemerný prepočítaný počet prijímateľov sociálnych služieb za rok 2022 bol v Domove pre seniorov spolu 24,389 prijímateľov. Z toho v zariadení pre seniorov bol prepočítaný počet prijímateľov 1,282 a v špecializovanom zariadení bol 23,107 prijímateľov. V roku 2022 v Domove pre seniorov bola sociálna služba poskytovaná klientom v celkovom rozsahu 8 902 klientodní, z toho 468 klientodní v zariadení pre seniorov a 8 434 klientodní v špecializovanom zariadení. Z celkového počtu 32 klientov v Domove pre seniorov v roku 2022, bolo 26 žien a len šiesti muži, t.j. 81,25% prijímateľov sociálnych služieb tvorili ženy, a len 18,75% klientov bolo mužov. V roku 2022 štyria naši klienti ukončili svoje pozemské putovanie, štrnásť nových klientov prijalo naše služby a dve klientky odišli do domácej starostlivosti. Prevádzku Domova pre seniorov v roku 2022 zabezpečoval obetavý a zároveň odborný personál v zložení: riaditeľ, ekonóm, odborný garant, vedúca sociálno-zdravotníckeho úseku, pracovník zodpovedný za stravovací a opatrovateľský úsek, opatrovateľky, pomocné opatrovateľky, pomocný sociálny pracovník, upratovačka a ďalší pracovníci pracujúci na dohodu. O duchovné potreby klientov a zamestnancov sa aj naďalej staral o. Peter, poverený duchovnou správou nášho domova.

## Činnosť neziskovej organizácie

Nezisková organizácia Dar pokoja n. o. v roku 2022 poskytovala sociálne služby v súlade so Zákonom NR SR č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách v zariadeniach sociálnych služieb, ktoré sú v jej zriaďovateľskej pôsobnosti. Jedná sa o Domov pre seniorov v Chminianskej Novej Vsi, ktorý je kombinovaným zariadením sociálnych služieb, konkrétne je kombináciou zariadenia pre seniorov a špecializovaného zariadenia.

V uvedených zariadeniach sociálnych služieb sme poskytovali odborné, obslužné a ďalšie činnosti fyzickým osobám, ktoré sú odkázané na pomoc inej fyzickej osoby a spĺňajú aj ďalšie podmienky určené zákonom o sociálnych službách. Sociálne služby sme poskytovali celoročnou pobytovou formou v Domove pre seniorov nachádzajúcom sa v blízkosti nášho krajského mesta Prešov v obci Chminianska Nová Ves č.339.

Poskytujeme:

- pomoc pri odkázanosti na pomoc inej fyzickej osoby,
- sociálne poradenstvo,
- sociálnu rehabilitáciu,
- ubytovanie,
- stravovanie,
- upratovanie,
- pranie, žehlenie,
- údržbu bielizne a šatstva,
- osobné vybavenie.

Zabezpečujeme:

- ošetrovateľskú starostlivosť,
- pracovnú terapiu a záujmovú činnosť.

Vytvárame podmienky:

- na úschovu cenných vecí.

Poskytujeme sociálne poradenstvo aj rodine alebo inej fyzickej osobe, ktorá dočasne zabezpečuje pomoc klientovi v domácom prostredí, pokiaľ neprebehne administratívny proces jeho posúdenia. V Domove pre seniorov odborné, obslužné a ďalšie činnosti, koordinuje vedúca sociálno – zdravotníckeho úseku, jedná sa predovšetkým o stravovanie a pitný režim klienta,

## Dar pokoja n. o., nezisková organizácia

Volgogradská 18, 080 01 Prešov

---

osobnú hygienu klienta, celkový kúpeľ, obliekanie a vyzliekanie, zmena polohy, pohyb po schodoch a pohyb po rovine, orientácia v prostredí dodržiavanie liečebného režimu, nepretržitý dohľad a sprevádzanie klienta. V starostlivosti o prijímateľov sociálnej služby zohráva významnú úlohu aj prechádzka a pobyt na čerstvom vzduchu, rozhovory, posedenia pri káve alebo čaji. Naším klientom poskytujeme individuálne sociálne poradenstvo. Sociálna terapia je poskytovaná formou skupinovej aj individuálnej terapie, podľa potrieb jednotlivých klientov.

Ubytovanie prijímateľov sociálnej služby je zabezpečené v prevažne jednoposteľových izbách, ktoré sú situované v bunkách. Hygienické príslušenstvo, WC a sprchovací kút má každá obytná bunka samostatné. Pri ubytovaní ponúkame možnosť zariadiť si izbu vlastným nábytkom, osobné veci klienta vytvárajú priaznivé prostredie, podobné rodinnému prostrediu klienta. Stravovanie zahŕňa výživnú a racionálnu stravu. Raňajky, desiata a olovrant sa pripravujú priamo v zariadení sociálnych služieb, obedy a večere sú zabezpečené dodávateľským spôsobom. Upratovanie izieb a spoločných priestorov, pranie, žehlenie, údržbu bielizne a šatstva zabezpečuje opatrovateľský úsek v priestoroch Domova pre seniorov.

Naším prioritným cieľom v roku 2022, v období nárastu ekonomicko-sociálnych dôsledkov vojnového konfliktu na Ukrajine a naďalej pretrvávajúcej celosvetovej pandémie ochorenia COVID-19, bolo predovšetkým potrebné vyrovnať sa s narastajúcou infláciou, energetickou krízou a s ukončením financovania neobsadených miest v zariadeniach sociálnych služieb zo strany ministerstva a regionálnej samosprávy začiatkom apríla 2022. Pre udržanie prevádzky domova bolo nevyhnutné v krátkom čase získať nových klientov a tým zvýšiť potrebnú obsadenosť zariadenia. Zároveň reagovať na rýchly nárast nákladov na prevádzku a súčasne v čo najväčšej možnej miere udržať bezpečnosť a kvalitu poskytovanej sociálnej služby. Vzhľadom na vysokú zraniteľnosť a zdravotné ohrozenia našich klientov, pretrvávajúcou koronavírusovou infekciou zamerali sme svoju pozornosť na zvýšenú ochranu klientov a zamestnancov a dôsledné dodržiavanie všetkých preventívnych hygienicko-epidemiologických opatrení. Realizovali sme priebežný zdravotný skrining zamestnancov a klientov, zabezpečovali sme zvýšený prísun vitamínov pre našich klientov a potrebných osobných ochranných pracovných pomôcok pre zamestnancov. V tomto neľahkom období pri poskytovaní sociálnych služieb sme predovšetkým prihliadali na aktuálny, psychický stav klientov a zamestnancov a tiež individuálne potreby každého jedného prijímateľa sociálnej služby. Povzbudzovanie, sprevádzanie, a aktivizácia klientov podľa ich potrieb a schopností ležala predovšetkým na pleciach odborného a obslužného personálu, ktorý súčasne s každodennými pracovnými povinnosťami sa musel zároveň vysporiadať aj s rýchlym nárastom životných nákladov svojich domácností.

## Dar pokoja n. o., nezisková organizácia

Volgogradská 18, 080 01 Prešov

---

### Hospodárenie neziskovej organizácie v roku 2022

#### Celková kapacita Domova pre seniorov, kombinovaného zariadenia sociálnych služieb

- 17 miest v zariadení pre seniorov (ZpS)
- 25 miest v špecializovanom zariadení (ŠZ)

#### Počet prijímateľov sociálnej služby v roku 2022 a ekonomicky oprávnené náklady (EON) na jedného prijímateľa sociálnej služby za kalendárny rok 2022

- Celkový počet/prep. počet **32/24,389** klientov v Domove pre seniorov (v ZpS a ŠZ)
- Prepočítaný počet klientov **1,282** v zariadení pre seniorov (ZpS)  
**23,107** v špecializovanom zariadení (ŠZ)

**Ekonomicky oprávnené náklady v ZpS:** 15 525,49 - EUR/na klienta/na rok 2022

**Ekonomicky oprávnené náklady v ŠZ:** 18 257,31 - EUR/na klienta/na rok 2022

#### Náklady neziskovej organizácie v roku 2021

- |                               |                         |          |
|-------------------------------|-------------------------|----------|
| • Celkové náklady             | <b>445 425,74 - EUR</b> | 100,00 % |
| • Náklady na mzdy a odvody    | 277 933,82 - EUR        | 62,40 %  |
| • Zákonné sociálne náklady    | 10 128,05 - EUR         | 2,27 %   |
| • Ostatné prevádzkové náklady | 157 363,87 - EUR        | 35,33 %  |

#### Príjmy neziskovej organizácie v roku 2021

- |                               |                         |          |
|-------------------------------|-------------------------|----------|
| • Celkové príjmy              | <b>444 064,84 - EUR</b> | 100,00 % |
| • Finančný príspevok z MPSVaR | 193 080,48 - EUR        | 43,48 %  |
| • Finančný príspevok z PSK    | 104 473,25 - EUR        | 23,53%   |
| • Dotácie z MPSVaR - ostatné  | 32 492,00 - EUR         | 7,32%    |
| • Ostatné príjmy              | 114 019,11 - EUR        | 25,67%   |

**Hospodársky výsledok za rok 2022** je finančná strata vo výške **1 360,90 - EUR**

## Dar pokoja n. o., nezisková organizácia

Volgogradská 18, 080 01 Prešov

---

### Stav a pohyb majetku a záväzkov neziskovej organizácie

Stav aktív a pasív neziskovej organizácie Dar pokoja n. o. za rok 2022, k 31.12.2022 predstavuje sumu: - 1 360,90 - EUR.

Majetok neziskovej organizácie k 31.12.2022 predstavuje:

|                                |                 |
|--------------------------------|-----------------|
| - finančný majetok vo výške:   | 300,00 - EUR    |
| - neobežný majetok vo výške:   | 41 502,71 - EUR |
| - obežný majetok vo výške:     | 30 607,55 - EUR |
| - dlhodobé záväzky vo výške:   | 759,65 - EUR    |
| - krátkodobé záväzky vo výške: | 17 247,68 - EUR |

### Zmeny a nové zloženie orgánov neziskovej organizácie

Správna rada neziskovej organizácie Dar pokoja n.o. sa v roku 2022 neuzniesla na žiadnych zmenách v štatúte ani v zložení orgánov neziskovej organizácie.

### Na záver

Naše úsilie v treťom roku prebiehajúcej pandémie koronavírusu sme sústredili predovšetkým na zvýšenú ochranu klientov a osobnú ochranu zamestnancov pred hroziacou nákazou, ktorá aj naďalej predstavovala veľké, hlavne zdravotné riziko pre našich klientov a zamestnancov. Za účelom prevencie a účinnej koordinácie nevyhnutných činností zameraných na zvládnutie mimoriadnej pandemickej situácie sme aj naďalej postupovali v súlade s vypracovaným Krízovým plánom pre naše zariadenie. Plán bol vypracovaný na základe platných legislatívnych predpisov a usmernení Úradu verejného zdravotníctva Slovenskej republiky. Je záväzný pre všetkých zamestnancov Domova pre seniorov.

Prijaté opatrenia znamenali zvýšenú pracovnú a psychickú záťaž pre všetkých zamestnancov, ktorí súčasne so zabezpečovaním každodennej starostlivosti o klientov, museli sa vysporiadať s množstvom protiepidemiologických požiadaviek, nariadení a obmedzení.

## Dar pokoja n. o., nezisková organizácia

Volgogradská 18, 080 01 Prešov

---

V priebehu roka 2022 bolo potrebné zachovať v čo najväčšej, nožnej miere vyčlenené priestorové podmienky na nepretržité pracovné nasadenie zamestnancov v prípade vyhlásenia karantény v zariadení. V snahe udržať bezpečnosť poskytovanej sociálnej služby sme počas roka realizovali nákup nevyhnutných dezinfekčných prostriedkov, osobných ochranných pracovných pomôcok a potrebného materiálo-technického vybavenia určeného na priebežnú a účinnú dezinfekciu priestorov zariadenia. Podľa aktuálneho vývoja pandemickej situácie sme pristupovali tiež k dočasnému obmedzovaniu osobných kontaktov klientov mimo zariadenia, s dôrazom na zodpovedné správanie zamestnancov aj v čase ich osobného voľna.

Vážime si ústretový prístup Ministerstva práce sociálnych vecí a rodiny SR, ktoré pripravilo a realizovalo legislatívne zmeny zamerané na vytváranie a udržanie podmienok potrebných na zníženie obsadenosti pobytových zariadení sociálnych služieb, ktoré platili do apríla 2022. Ďakujeme ministerstvu za poskytovanie finančných dotácií určených na odmeny pre zamestnancov, tzv. „infekčný príplatok“, ďakujeme za poskytnutie inflačných odmien, tiež dotácie na energie a dotácie v rámci inflačnej pomoci. Ďakujeme tiež Prešovskému samosprávnemu kraju za spoluprácu a účinnú podporu.

V roku 2022 sme realizovali aj inštaláciu fotovoltaiických panelov, potrebných na aspoň čiastočné vytvorenie alternatívneho zdroja elektrickej energie pre naše zariadenie.

Dovoľte mi poďakovať sa v mene našich klientov všetkým našim obetavým kolegyniam, priaznivcom a podporovateľom, ktorí sa po celý tento rok, poznačený vojnou na Ukrajine a pandémieu, ochotne delili so svojimi silami a prostriedkami s tými, ktorým už veľa síl ubudlo. Vyslovujem tiež úprimné poďakovanie všetkým aktívnym príbuzným klientov, ktorí nás akýmkoľvek spôsobom v uplynulom roku podporili a sprevádzali.

Na záver sa patrí poďakovať predovšetkým Bohu za jeho lásku a milosrdenstvo s nami.

Výročná správa o činnosti a hospodárení neziskovej organizácie za rok 2022 bola prerokovaná a schválená na riadnom zasadnutí Správnej rady neziskovej organizácie Dar pokoja n.o., dňa 23. marca 2023.

Mgr. Mariana Šatná  
riaditeľka n.o.

**Nezisková organizácia Dar pokoja n.o.  
ponúka seniorom a príbuzným služby v zariadeniach**

**Domov pre seniorov** v obci Chminianska Nová Ves č. 339. Domov pre seniorov je kombinované zariadenie sociálnych služieb s kapacitou 17 miest v zariadení pre seniorov a 25 miest v špecializovanom zariadení.

**Klientom ponúkame:**

- ubytovanie v jedno a dvojlôžkových izbách
- celodennú stravu, 5x denne
- základnú opateru a starostlivosť
- ošetrovateľskú starostlivosť
- sociálne poradenstvo a sociálnu rehabilitáciu
- pracovnú terapiu a záujmovú činnosť
- nepretržitý dohľad

V Domove pre seniorov ponúkame prevažne jednolôžkové izby a individuálny prístup k potrebám klientov.